

một câu chuyện về Xì Trum

 Peyo

# Xì TRUM™

## QUYỂN SÁCH BIỆT TUỐT

TẬP 26



NHÀ XUẤT BẢN HẢI PHÒNG

 TVM COMICS  
BEST WANDA COLLECTION

<https://teulun.hopto.org>

Được rồi, chắc là đủ hết rồi. Sách, mây cuốn sổ ghi chú, bàn chải đánh răng, thuốc từ cây đào để trị căng thẳng...



Các Xì Trum bé nhỏ của ta, đã tới lúc ta phải đi rồi. Ta phải đến nhà thầy Homnibus trước khi trời tối.



Ta không biết cuộc nghiên cứu của chúng ta sẽ kéo dài đến khi nào... Nhưng tuyệt đối không được xì trum những điều ngu ngốc trong khi ta vắng mặt đó. Không ma thuật, không thí nghiệm hóa học, không có những sáng kiến nguy hiểm.



Khi có chuyện khẩn cấp nhớ báo ngay cho ta biết, đừng do dự! Ta sẽ quay về nhanh nhất có thể!

Được rồi mà, Tí Vua!

Ông đừng xì trum quá!



Được rồi, ta đi đây! Con cò sẵn sàng rồi.

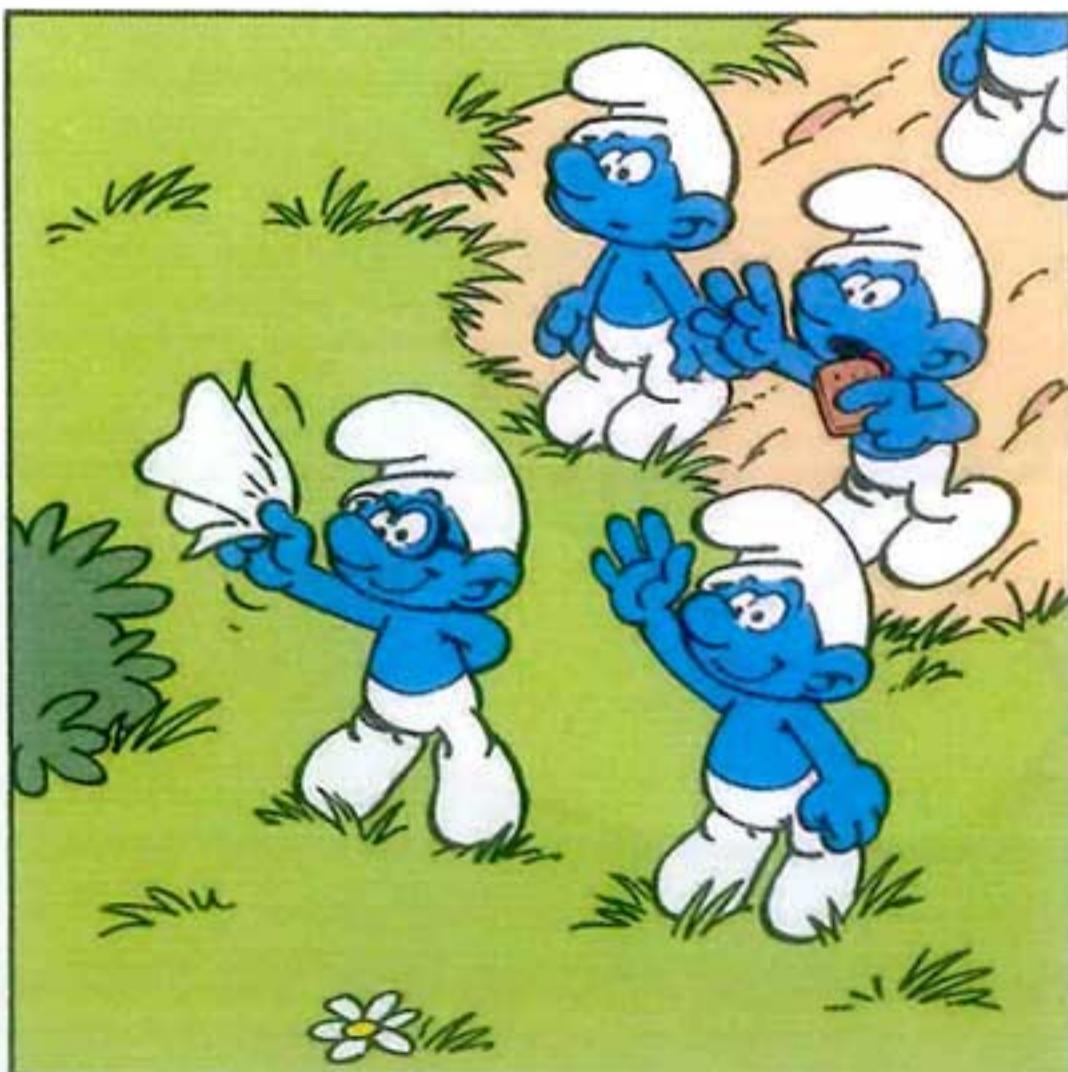
Tạm biệt Tí Vua!

Chúc chuyến đi tốt đẹp!



TRUYENTRANHHPHAPBI.COM

Chuyến đi này làm mình hơi lo lắng. Mỗi lần mình vắng mặt là tất cả đều xì trum xáo trộn cả lên.



Tớ tự hỏi tại sao ông ấy lại lo lắng như vậy mỗi lần xì trum đi xa...

Cậu biết đó, ở độ tuổi này, cái gì người ta cũng lo lắng cho được.



Tạm biệt nha, tớ còn hàng  
đồng khúc củi phải xì trum  
nữa!

Mình muốn xì trum một  
bất ngờ tuyệt vời cho  
Tí Vua!

Mình sẽ xì trum một tí ngắn nắp  
trong phòng thí nghiệm  
Đầu tiên, quét chổi lông gà!

Đáng tiếc là phải xì trum  
cho cậu một chỗ ở  
khác...

Cái tủ đựng những quyển sách cấm...  
Để quên chìa khóa này, sơ suất quá!  
Sự vô ý này sẽ có thể làm cái tủ bị  
mở ra!

Tội nghiệp Tí Vua, chuyến đi xa của ông  
ấy thực sự gấp rắc rối rồi. Nhưng đây  
cũng là dịp để xì trum bụi bẩn khỏi  
chỗ này!

"Sách Ma Thuật Đen"... "Thuốc độc  
gây chết"... "Tâm tính độc ác"... "  
Quyển sách biết tuốt"...

Quyển sách biết tuốt... Xì trum vạy!  
Một quyển sách nói lên tất cả, làm gì  
có chuyện này chứ!

Nhung... Nếu quyển sách này không  
quan trọng thì tại sao Tí Vua lại xì  
trum nó trong tủ?

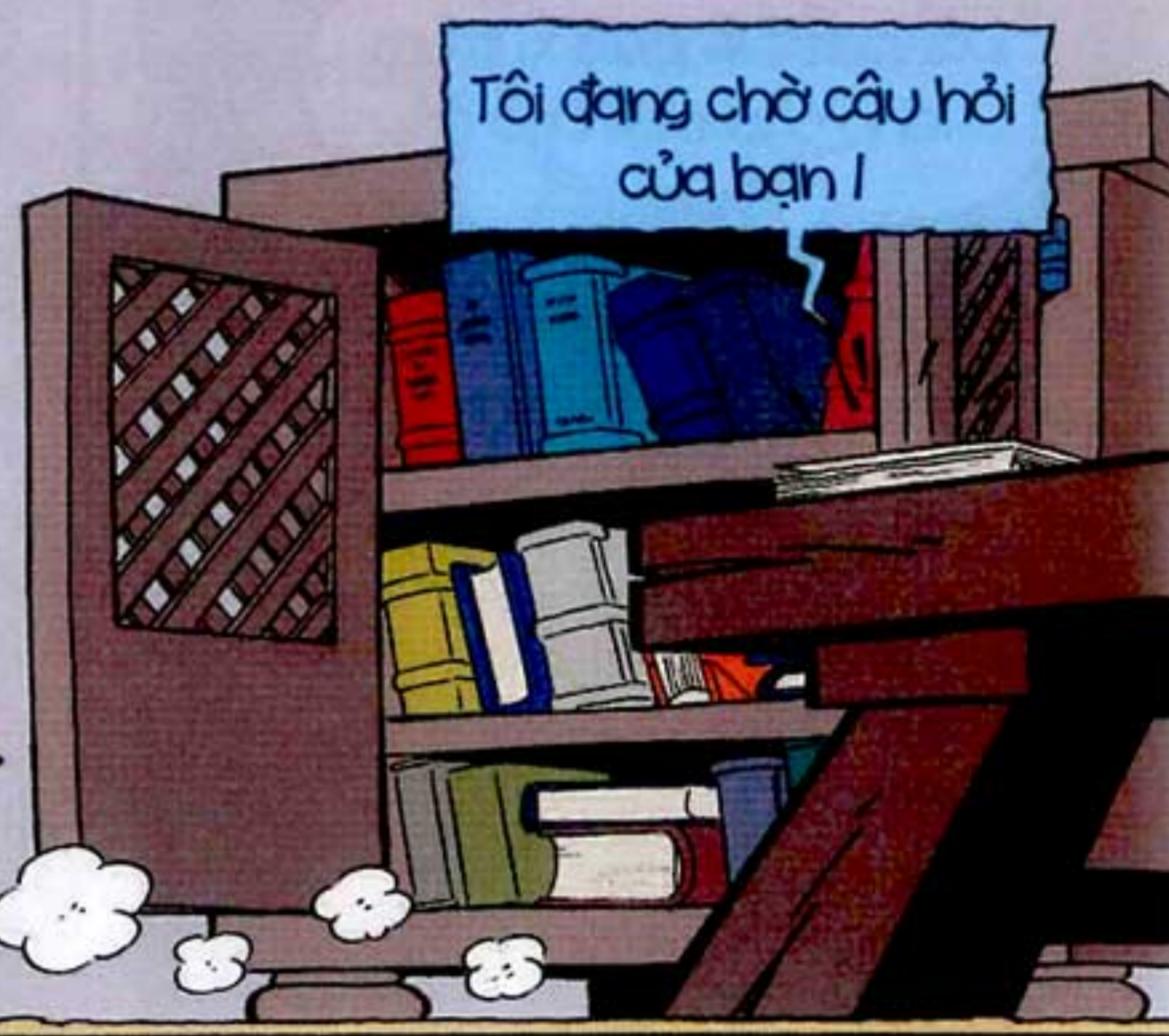
Xì trum một chút xíu  
đâu có gì là xấu...



Thật không thể tin được ! Chẳng có cái gì ghi trong quyển này cả ! Chỉ có số trang thôi.

Mình gọi nó là xì trum của nhân loại ! Xem trang đề mục xem sao !

Xin chào !



Xì trum thử một lần nữa xem /  
Mình mở ra trang để mục...



Mực nước ở chỗ con đập vào  
trưa hôm qua là bao nhiêu ?



"Mực nước vào trưa hôm qua: 3950  
cm 189 mm". Đúng thật ! Mình đã xì  
trum đó lường rồi.



Thật tuyệt vời ! Xuất sắc ! Quyển sách  
này hoàn toàn xì trum !



Kê đì Tí Đô ! Tớ đã tìm thấy một  
quyển sách mà thuật... Nó biết  
nói ! Và nó trả lời các câu hỏi  
đó. Cậu đến xem đi !

Thôi thôi ! Quyển sách  
biết nói à... Nghe mà  
muốn xì trum khò khò !

Vào đây ! Hãy xì trum  
trang để mục và đặt  
câu hỏi cho nó !

Này, bình tĩnh !  
Đừng có đẩy tớ !



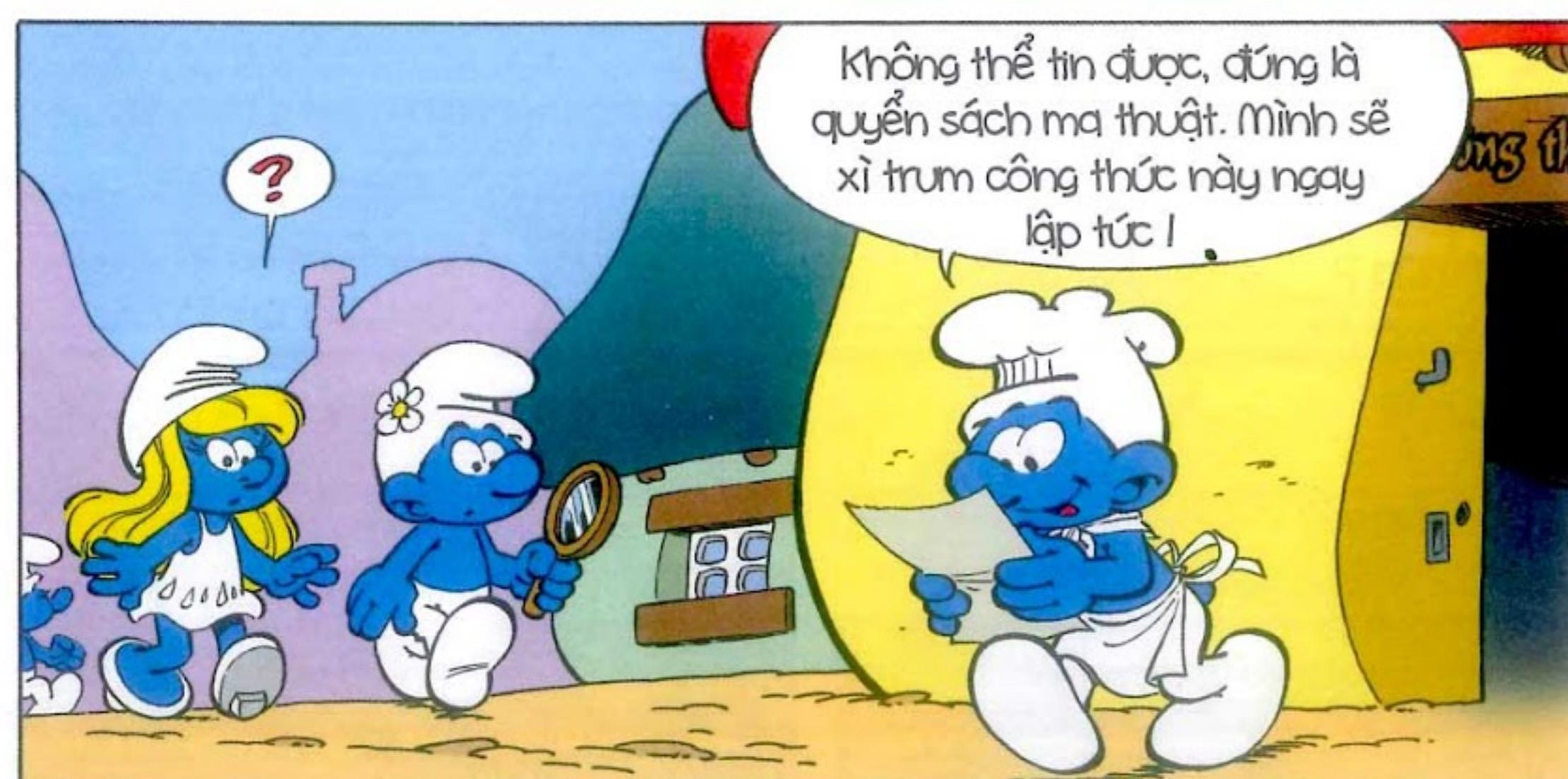
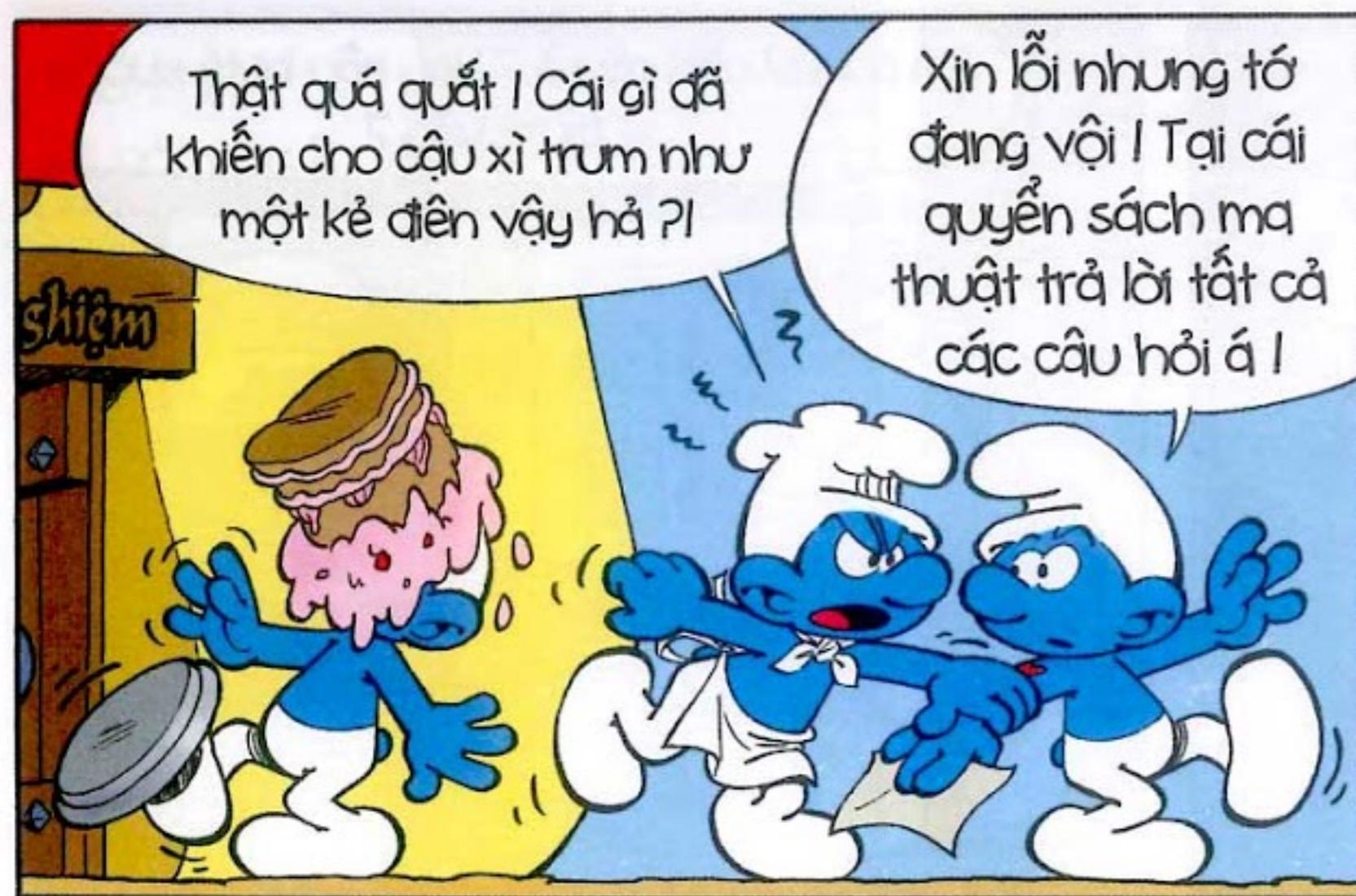
Ơ... Tôi phải xì  
trum cái gì để trở  
nên mạnh hơn  
nữa ?

Làm thế nào  
để tăng trọng  
lượng của cơ  
bắp: xem  
trang 13.

Nó xì trum cho tớ một công thức thuộc  
mỗi thoa ngoài da ! Nhưng phúc tạp  
quá... Tớ cần phải ghi chép lại !

Cậu thấy chưa ? Nó biết  
tuốt ! Thật phi thường !





Ôi ! Tí Tham Ăn, cậu thấy ghê quá ! Phải xì trum cẩn thận một chút chứ !

Không phải lỗi của tớ đâu ! Cậu ấy thấy quyển sách đó trả lời được tất cả câu hỏi nên hết xì trum, ụp nguyên cái lên đầu tớ luôn !

Quyển sách đó đây à ? Tớ có một câu hỏi muốn xì trum !

Được rồi, được rồi... Nhưng làm nhanh đó nhe !

Tớ cũng thế !

Rất nhanh chóng, tin tức mới toé này đã lan khắp cả làng...

Đúng vậy ! Bánh phồng không bao giờ đổ.

Quyển sách đã xì trum cho tớ một công thức nước thoái để giữ cho tóc bóng mượt đó.

Hãy xì trum nhanh tối đó trước khi mọi người biết !

Tớ muốn xem nó !

Nó đã xì trum cho tớ một cái meo để luôn có được nước da tươi trẻ và xanh mướt.

Cậu xì trum ra ngoài đì, tớ tới trước cậu mà !

Ui da ! Cậu xì trum lên chân tớ rồi đấy !

Hãy tiến vào trong đì !

Tớ muốn biết tại sao các Xì Trum lại có đuôi !

Còn tớ, làm thế nào để xì trum hoa hồng không có gai !

Tại sao tớ có những cái lông xì trum trong lỗ mũi ?

Cái chìa khóa thứ 12 của tớ đâu rồi ?

Vẫn theo: "Trái tim đập bum bum bum"

... bởi vì ông ấy muốn xì trum nhưng ông ấy không còn nhớ từ đó, nên ông ấy đã nói: "Hãy để ta đi qua cái... cái xì trum !"

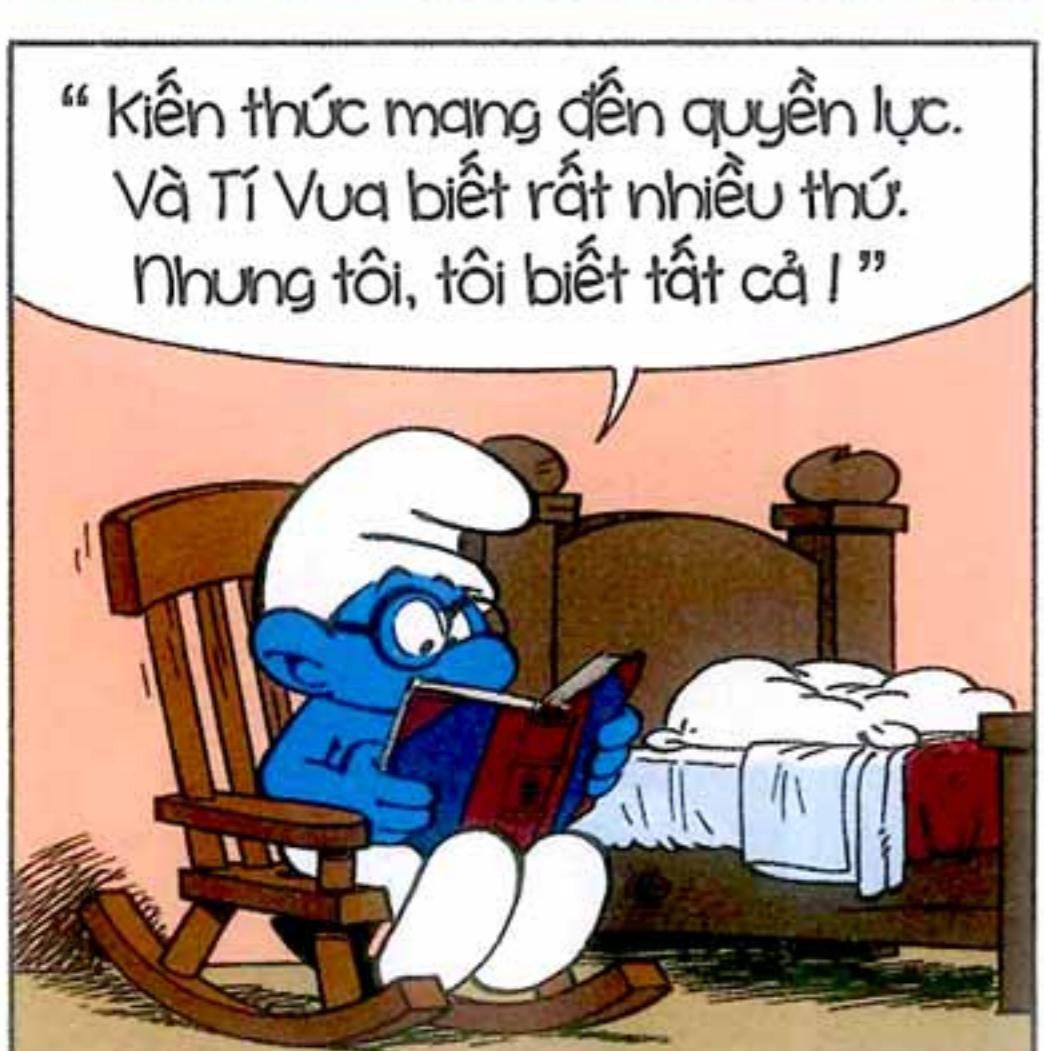
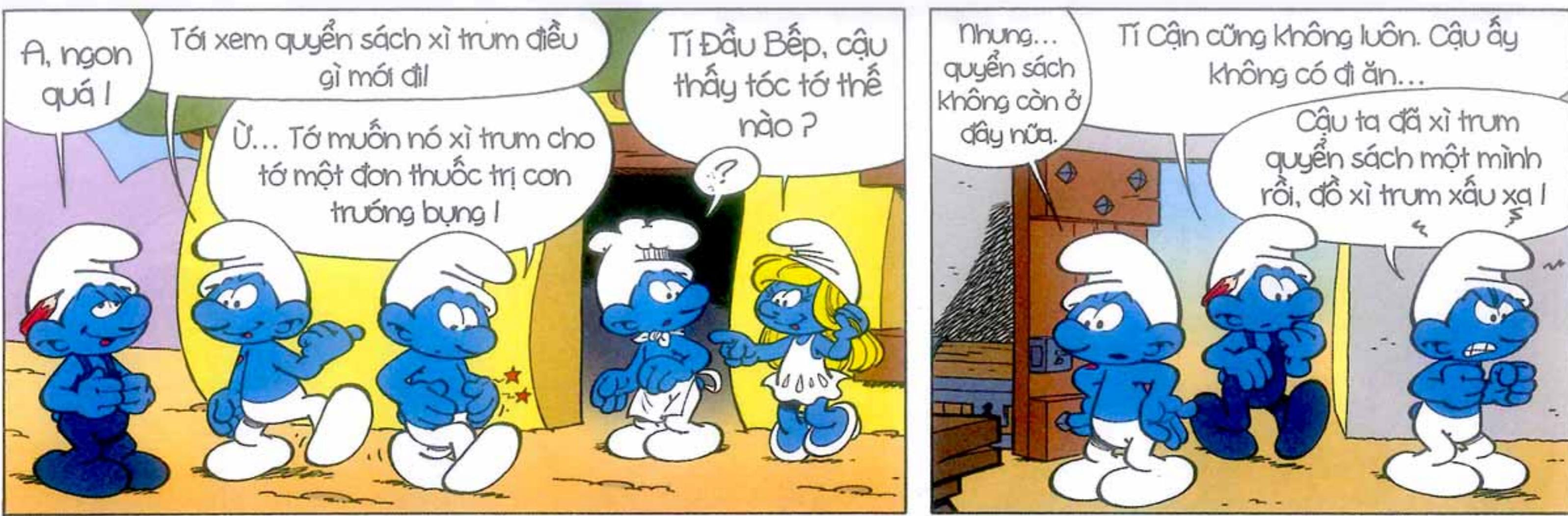
Đó chính là nguồn gốc của từ đó. Ông ấy chẳng bao giờ nói điều này cho chúng ta

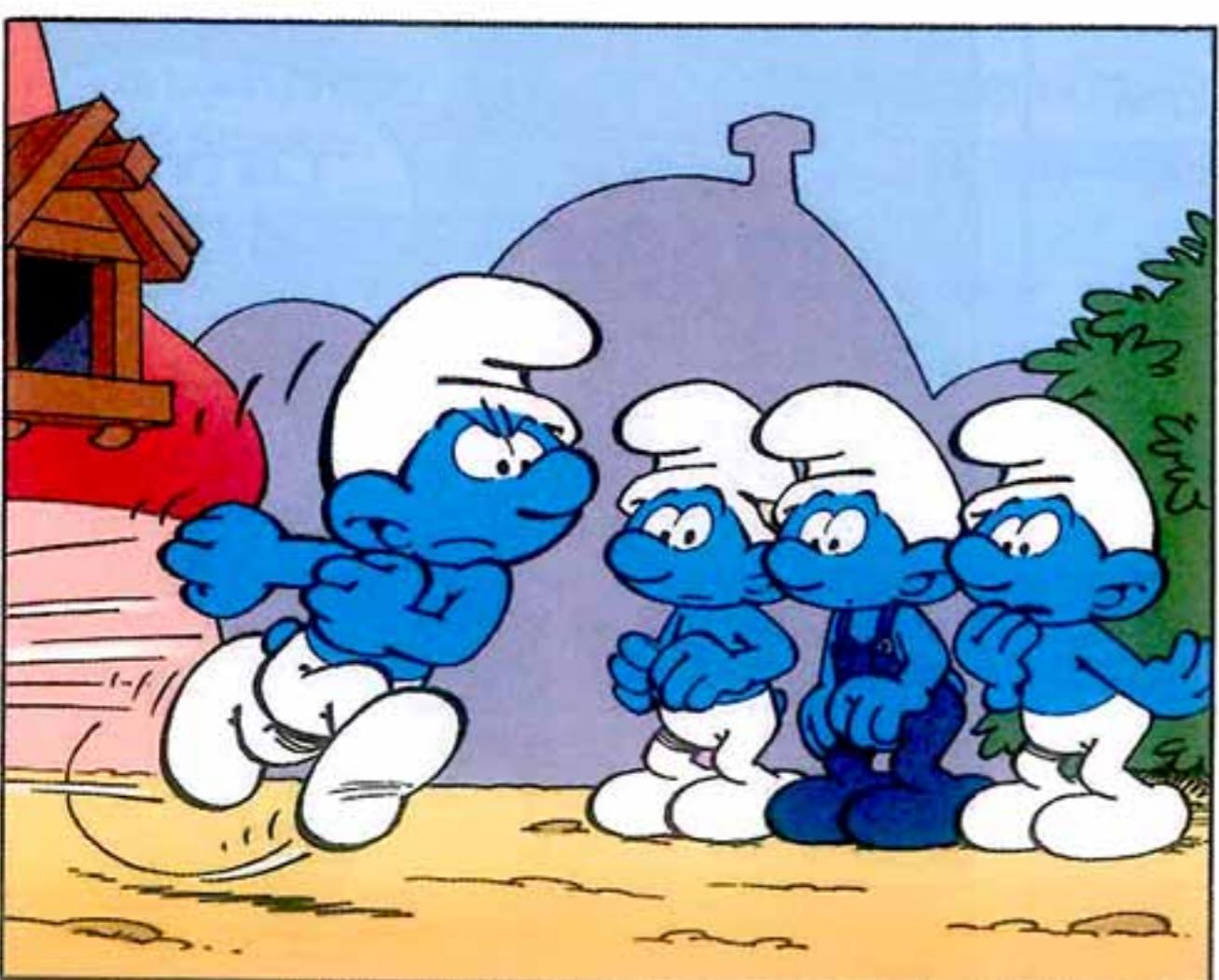
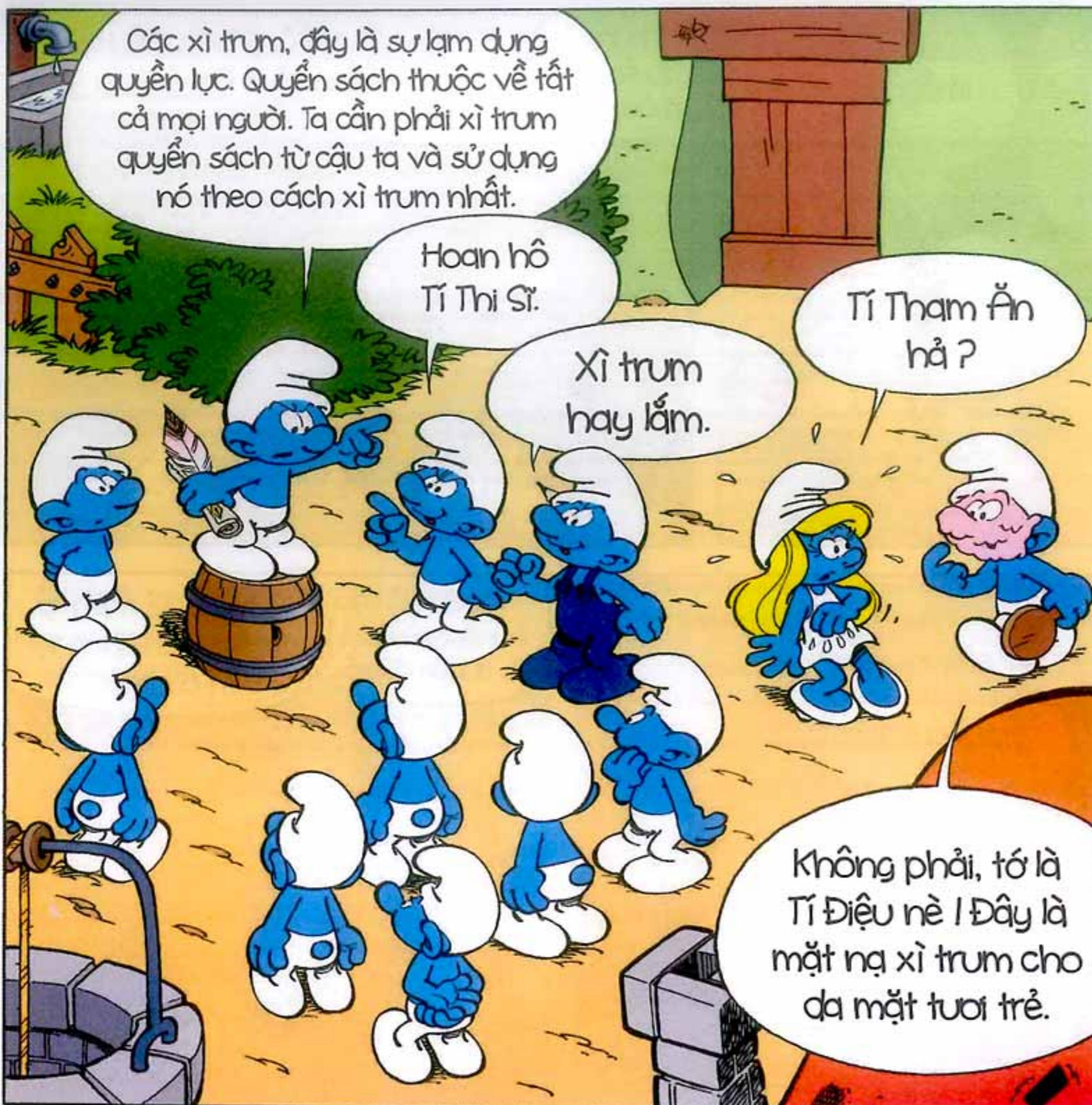
Được rồi, xong chưa ?!

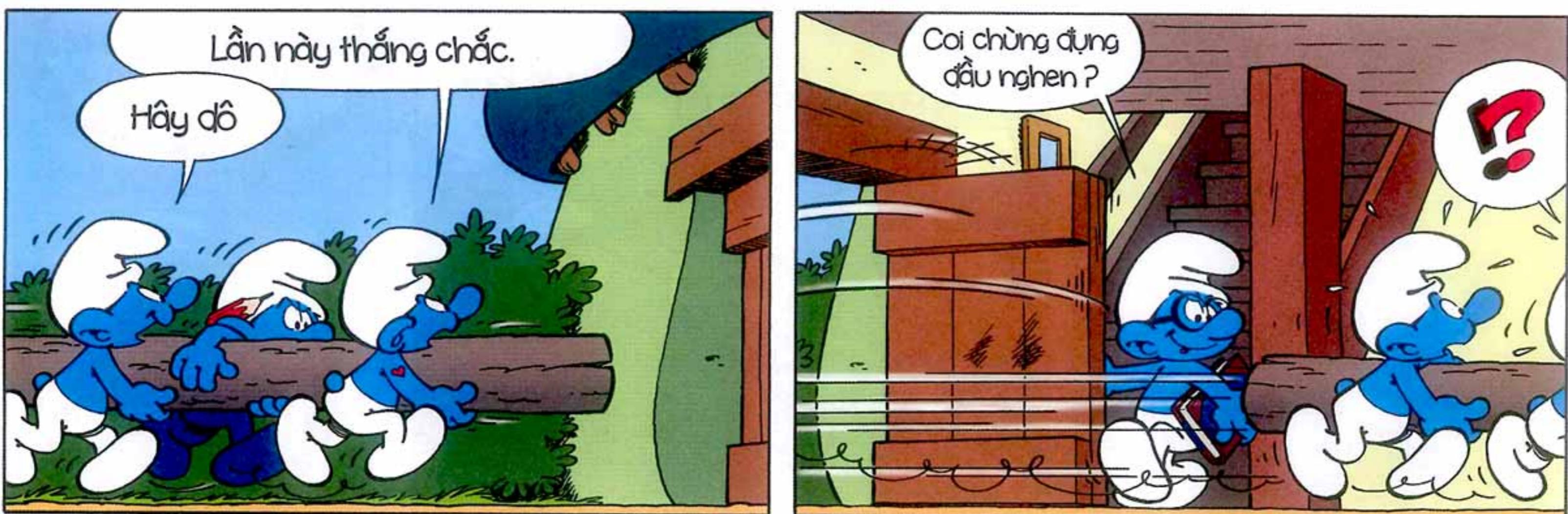
















Chờ đã, tớ có  
ý này.



Ngon lốm,  
Tí Đầu Bếp.

Cảm ơn vì đã cho  
quyển sách xì  
trum câu hỏi của  
tớ.

Vào ngày mai, tớ  
sẽ thử xì trum một  
trong những cái  
thực đơn bổ dưỡng  
này trong 10 phút.

Mấy công thức đó  
chắc chắn rất hiệu  
nghiem. Quyển  
sách không bao  
giờ nhầm lẫn.

Khi nào cậu có  
thể xì trum mấy  
câu hỏi của chúng  
tớ cho quyển  
sách đây?

Không phải lúc này.  
Trước tiên tớ phải xì  
trum đi dạo một  
vòng cho tiêu đà.

Mình không xì trum được sự việc  
này... Vấn đề của mình sẽ trở nên  
khó khăn đây.

Bạn họ sẽ không để yên cho mình đâu... Mình nghỉ  
bạn họ tụ tập trước cửa nhà mình từ sáng tối để  
xì trum mình với những câu hỏi của họ.

Có lẽ mình phải đợi đến một nơi  
nào đó yên tĩnh hơn... Nhưng mà ở  
đâu đây?

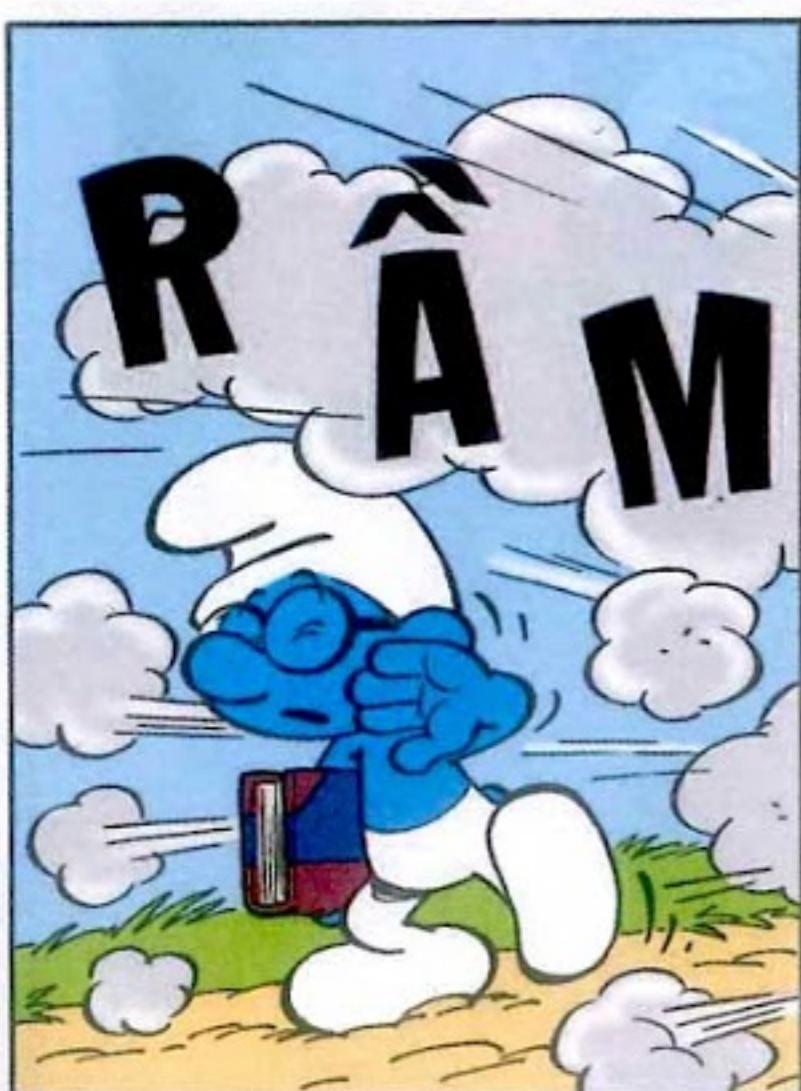
Đây là một câu hỏi  
xì trum cho quyển  
sách.

Hãy xác định danh tính của bạn.  
Là tớ đây, người canh giữ  
cậu, Tí Bác Học đây.

Đáng tiếc, đăng nhập  
của bạn bị từ chối.

Thôi được rồi, tớ  
là Tí Cận nè. Cậu  
không nhận ra tớ  
sao?

Có chứ, nhưng không  
được nói câu gì khác  
khi đăng nhập đâu. Böyle  
giờ bạn có thể đặt  
câu hỏi.



Sáng hôm sau...

Chào Tí Nông Dân.  
Cậu có nghĩ hôm nay  
trời đẹp không ?

Nếu có quyển  
sách ở đây thì nó  
sẽ xì trum cho  
chúng ta cậu trả  
lời...

Chào Tí Khéo Tay. Cậu xì trum  
mấy tấm ván này đi đâu vậy ?

Nếu như Tí Cận dời đến ở chỗ tòa tháp cũ thì  
tớ phải xì trum cho chỗ đó một cái thang mới.  
Đây là câu hỏi...ò...bảo mật.

Bảo mật cơ  
đây.

Lại tiếp tục có một người sẽ trở  
thành con cưng của cậu ta rồi. Và  
cậu ta sẽ có thể xì trum toàn bộ  
câu hỏi cho quyển sách.

Bọn họ lại bắt đầu rồi.  
Thật thảm hại !

Chào  
Tí Đô !

Ôi cậu đây  
rồi.

Nói tớ nghe xem  
cuối cùng thì cậu  
đã xì trum được rễ  
cây khoai mà cho  
thuốc mổ của  
cậu chưa ?

Chưa ! Tớ  
chẳng biết là  
nó mọc ở đâu  
nữa !

Nếu như cậu muốn, cậu có thể hỏi  
cho quyển sách...

Ồ ! Thật sao ?

Tất nhiên rồi ! Đi, vào nhà  
cậu, sẽ không ai làm phiền  
chúng ta...

Mà nè, cậu giúp tớ dọn nhà được  
chứ? Nếu có thuốc mỡ thì việc  
này chỉ là trò con nít đối với cậu  
thôi mà.

O...Đồng ý.



Công việc được tiến hành nhanh chóng...



Cậu cần xì trum gì  
nữa nào?

Các cậu đã xì trum  
công việc rất tốt.  
Nhưng vẫn còn một  
vấn đề...

Quyển sách cần phải  
được xì trum kĩ lưỡng.  
Ta cần phải phủ một  
mảnh vải len lên.

Vải len à?

Vậy phải hỏi vải  
ở chỗ Tí Thợ  
May rồi...

À đúng rồi, còn  
việc này nữa. Tớ  
cần sự giúp đỡ về  
cỗ ván.



Tí Khò, cậu có muốn làm  
trợ lý cho tớ không?

Tớ hả? O...tất  
nhiên rồi.

Tí Khò cho ý kiến à!

Cậu ấy kém  
thông minh cơ  
mà.

Đúng vậy, cậu ấy còn  
không xì trum được  
bên nào bên phải bên  
nào bên trái nữa là.

Đây chính xác là một Xì  
Trum mà mình cần. Nghe lời  
và không ma mãnh.





Sáng sớm hôm sau, tại nhà của  
Tí Luời...

**Khở Khở**  
**zzzzz**

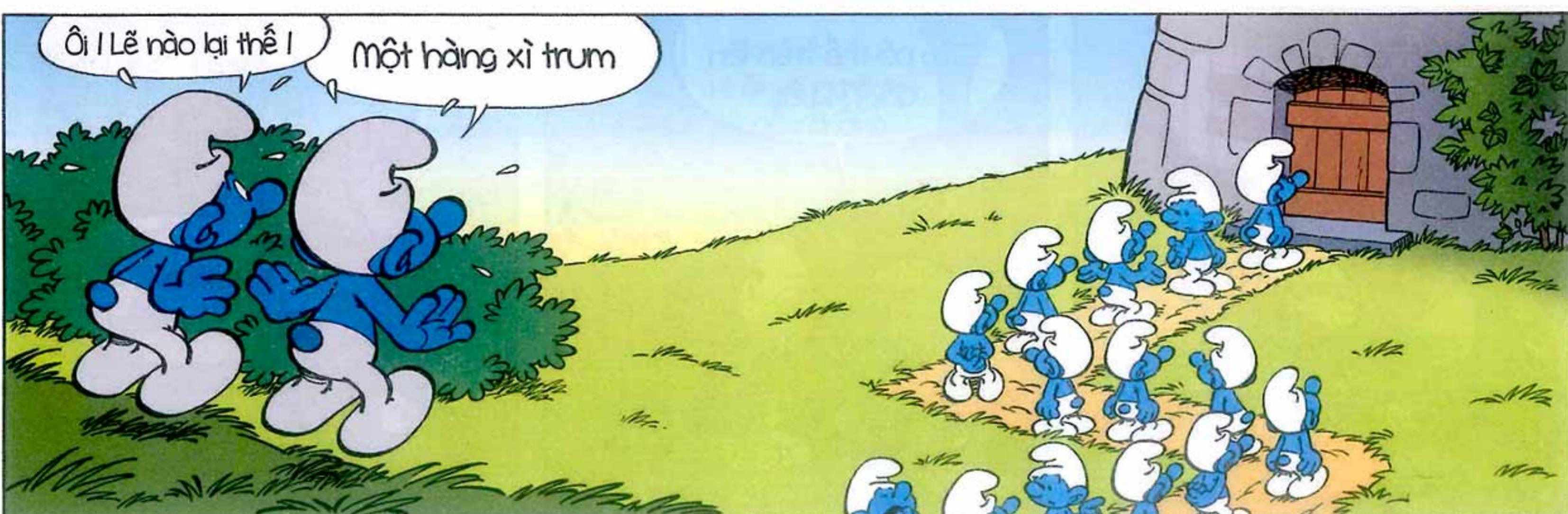


Nếu như mình đến đầu tiên, mình sẽ không phải chờ... và mình sẽ có thể xì trum trở lại trên giường.

Ơ... Chào Tí Luời! Cậu xì trum đi đâu mà sớm vậy?  
Đi tới tòa tháp... Thế còn cậu?



Ôi! Lẽ nào lại thế!  
một hàng xì trum



Đừng nói với tớ là  
họ luôn có một câu  
hỏi quan trọng để xì  
trum nhé!

Thế cậu  
muốn hỏi  
gì?

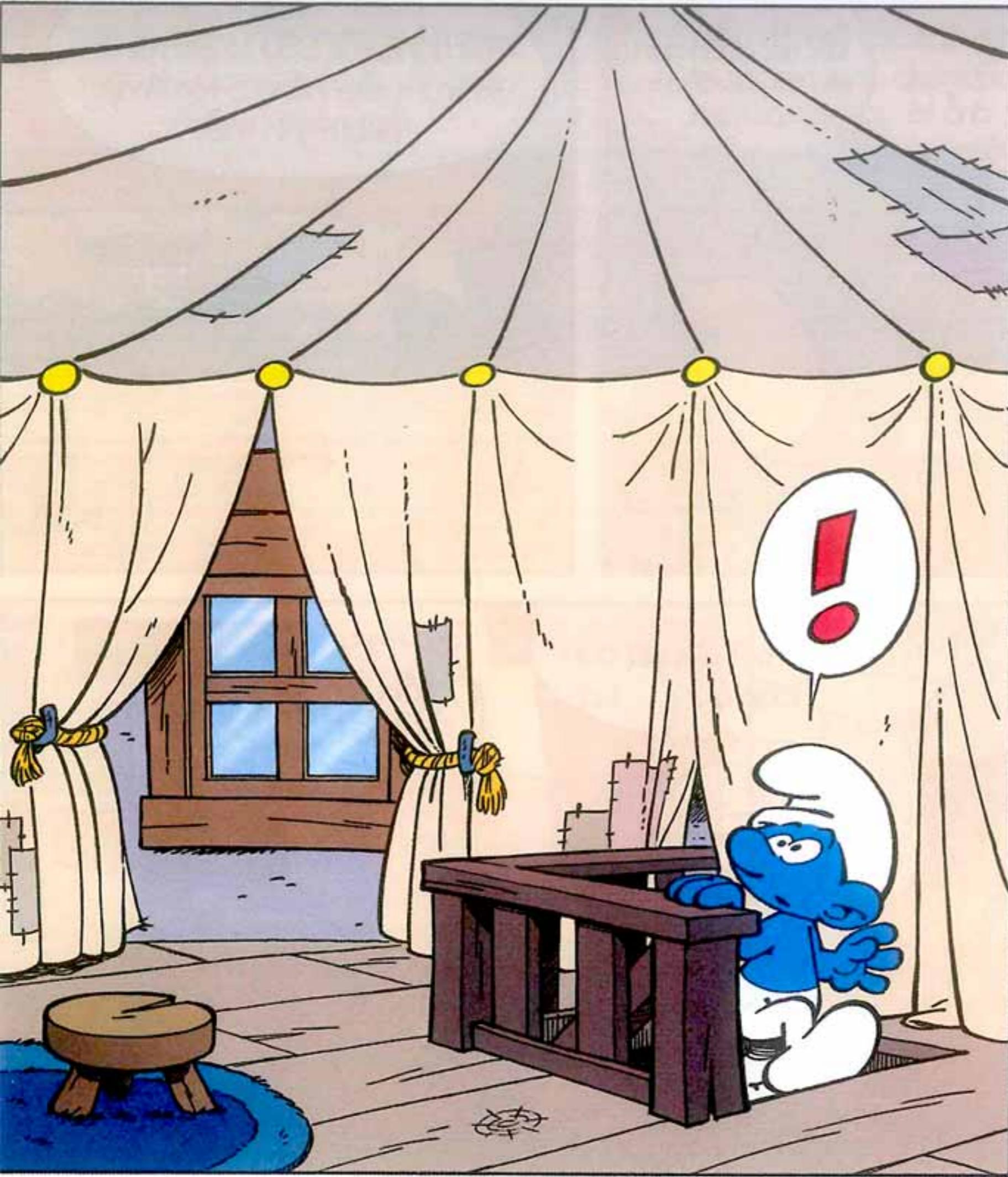
Tớ muốn nó xì trum  
cho tớ một đòn  
thuốc chống những  
con mất ngủ.

Cậu mất ngủ  
hả?

Không! Nhưng nếu như điều đó  
xảy đến với tớ thì thật là kinh  
khủng! Hội ý nghĩ đó thôi đã xì  
trum cho tớ những con  
ác mộng...







Con chuột chui xì trum mắng cái lỗ trong bãi cỏ nhà tớ đã đi rồi. Cái mảnh mà quyền sách đưa cho tớ xì trum thật tuyệt vời.

À à, hay ho quá  
nhỏ? Bây giờ thì nó  
chạy sang chỗ tớ  
rồi đó.

Pất tiếc ! Mỗi người  
đều có vấn đề riêng  
của mình.

mà đúng rồi. Cậu ta cần phải  
xì trum xếp hàng ở tòa tháp  
như mình thôi.



Quyển sách xì trum cho tớ công  
thức thuốc mỡ xóa đi vết chân  
chim ở khoe mắt.

Vì điều đó mà cậu tàn phá  
khu vườn xinh đẹp của  
tớ à ?!

Tớ cần rất nhiều hoa hồng tươi...  
Nhưng tớ sẽ xì trum cho cậu một lọ  
thuốc mỡ nhé.



Trong lúc đó, ở tòa tháp...

Tí Đặng Trí, tối lượt  
câu kia!

### TÍ ĐẶNG TRÍ I

Ồ ! Tớ tối liền.

Tí...Phù...  
Tí Đặng Trí...

Vào đi.

Bạn có thể đặt  
câu hỏi.

Hỏi đi.

Được rồi,  
tớ...

Tớ muốn  
biết...Ơ...

Biết cái gì ?

Hiện giờ, tớ...tớ  
quên mất câu  
hỏi...

Tôi đang chờ câu hỏi  
của bạn.

Được rồi, cậu sẽ quay trở lại đây  
vào lần sau đi. Không có thời gian  
xì trum đâu !

Ôi không, làm ơn đi. Tớ sẽ  
xì trum lại trong chốc lát nữa  
thôi...

Người tiếp theo.

Đúng là ngu ngốc mà.  
Mình đã xì trum xếp hàng  
cả buổi sáng.

Sao cái điều này cứ xảy đến  
với mình vậy ! Mình cần  
phải xì trum một cái gì  
đó...

Đúng rồi. Đó chính là điều mà mình  
muốn hỏi quyền sách... Phương  
pháp để xì trum trí nhớ.



Hà ! Hà ! Hà ! Hay đây !  
Quyển sách này nực  
cuối thật.

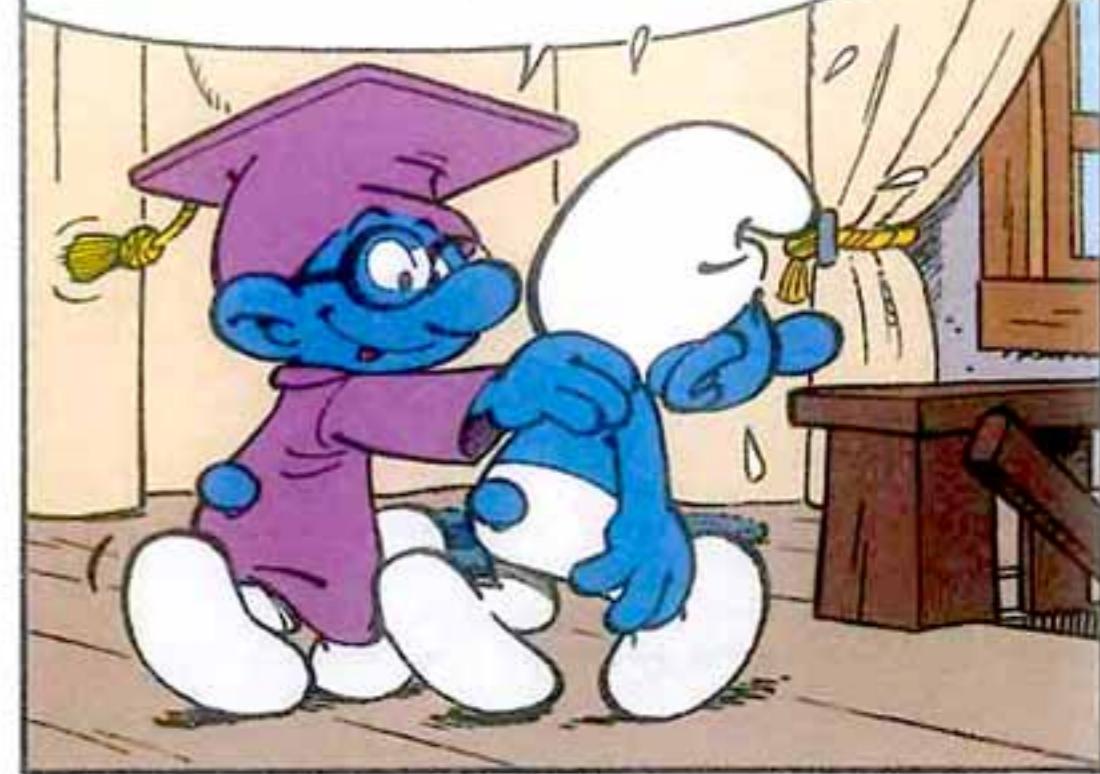


Nhung... Tớ tin là nó  
luôn có lý

Tất nhiên rồi. Nhưng hiện  
tại, nó xì trum một mẩu  
chuyện dưa nho nhỏ để  
thư giãn đó mà.



Đi đi, đi tìm Xì Trum cuối cùng  
nào. Tiếp đến, tớ sẽ ngừng lại  
trong ngày hôm nay.



Cậu có thể...  
phù...trèo lên...  
Tí Phá...Phách  
...

Ồ hô ! Chẳng  
ra dáng trợ lý  
giả cả.



Bạn có thể  
đặt câu hỏi.

Nói cho tớ... Làm thế  
nào mọi người có thể  
đặt câu hỏi cho cậu  
mà không có sự  
tham dự của Tí Cận ?



ĐỒ PHẢN BỘI ! AI CHO PHÉP  
CÂU HỎI NHƯ VẬY !



Nào, đó là một  
câu dưa thôi. Tớ  
sẽ xì trum một  
câu hỏi khác.

Tất nhiên là không.  
Ra khỏi đây ngay  
lập tức đi.



Đẹp mặt quá nhỏ !? Tớ  
không thể dưa 1 chút được  
hay sao hả ?

Đây không phải là chuyện dưa.  
Cậu sẽ bị tước đi quyền tham  
vấn cho đến khi có lệnh mới.



Chỉ một lời nói dưa thôi mà cậu ta cầm tớ  
quay trở lại đây... Tên bạo ngược đó nghĩ  
mình là ai vậy ?





Và, ngày hôm sau...

Cậu đi đến tòa  
tháp hả?

Ừ, tớ có một câu hỏi hay  
vừa xì trum lên trong đầu  
tớ.

Tớ mong là thời tiết sẽ đẹp.  
Như vậy thật dễ chịu khi  
xì trum xếp hàng.

Chào Tí  
Nông Dân.  
Cậu đi ra  
đồng à?

Không! Tớ phải đi hỏi  
quyển sách ngày tốt để  
gio trống cà rốt.

Mình không thích xếp  
hang ở tòa tháp.

Nhung mình GHÉT bị là  
người duy nhất không xì  
trum câu hỏi cho quyển  
sách

Bi ba bi bô

Không được đâu Tí Em Bé. Em còn  
nhỏ lắm.

Ủa? Tí  
Cô Nương không  
mở cửa.

Tí Điện cũng không  
luôn.

Ít lâu sau đó...

Cảm ơn vì tất cả.  
Hẹn gặp lại đợt sau nhé!

Chuyến đi xa này làm mình kiệt sức  
quá... Mình hi vọng là tất cả đều xì  
trum tốt đẹp ở làng.

Tí Nông Dân đã lơ là vườn rau...  
Có lẽ nó bị bệnh rồi...

Nó còn xì trum một cái lỗ trong vườn cỏ  
nữa. Nó chăm sóc khu vườn cái kiểu gì  
vầy nè....P

Hả P Của phòng thí  
nghiệm mở toang !

Chúng nó đã lấy đồ của mình.  
Chúng lại làm cái gì nữa đây ?!

Được rồi, mình sẽ xem xét  
việc này sau. Đói bụng xì  
trum quá.

Tí Đầu Bếp ơi ?

Không có ai cả ! Đáng lẽ vào giờ này nó phải  
xì trum bữa ăn chứ !

Sao lại lộn xộn thế  
này nhỉ ? Đã vậy còn  
không thấy bóng dáng  
đứa nào !

Ô, chào Tí Vua ! Ông đã quay về  
rồi à ?

À ! Con tối đúng lúc  
lắm. Nói ta nghe...

Lát nữa nhé, có một cái con  
muỗi thử ngay lập tức...

Mình nằm mơ chăng !  
Bạn chúng điên hết rồi.

Ồ ! Hoa hồng của Tí  
Cô Nương tan nát hết !

Hu hu hu !

Tí Cô Nương !

Tí Vua, ông đã  
quay về rồi  
sao ?

Nhung chuyện gì  
đã xảy ra vậy ?  
Chờ đó, ta tối liền

Con không  
muốn ông nhìn  
thấy con...  
Con kinh khủng  
lắm !

Được rồi, con xì trum  
ta nghe nào, chuyện gì  
thế ? Hãy mở cửa  
ra đi !

Ơ... màu tóc của  
con ?

Con muốn nó óng mượt. Con đã sử  
dụng nước thoả...

Nước thoả  
gì ?

Đó là công  
thức từ  
quyển sách  
biết tuốt ạ !

QUYỂN SÁCH  
BIẾT TUỐT ?  
Nguy thật rồi.  
Ai đã lấy nó vậy ?

Tí Cận

Ta biết là nó sẽ xì trum ra thảm họa  
mà. Ta đã có linh cảm xấu rồi.

Tí Vua ?

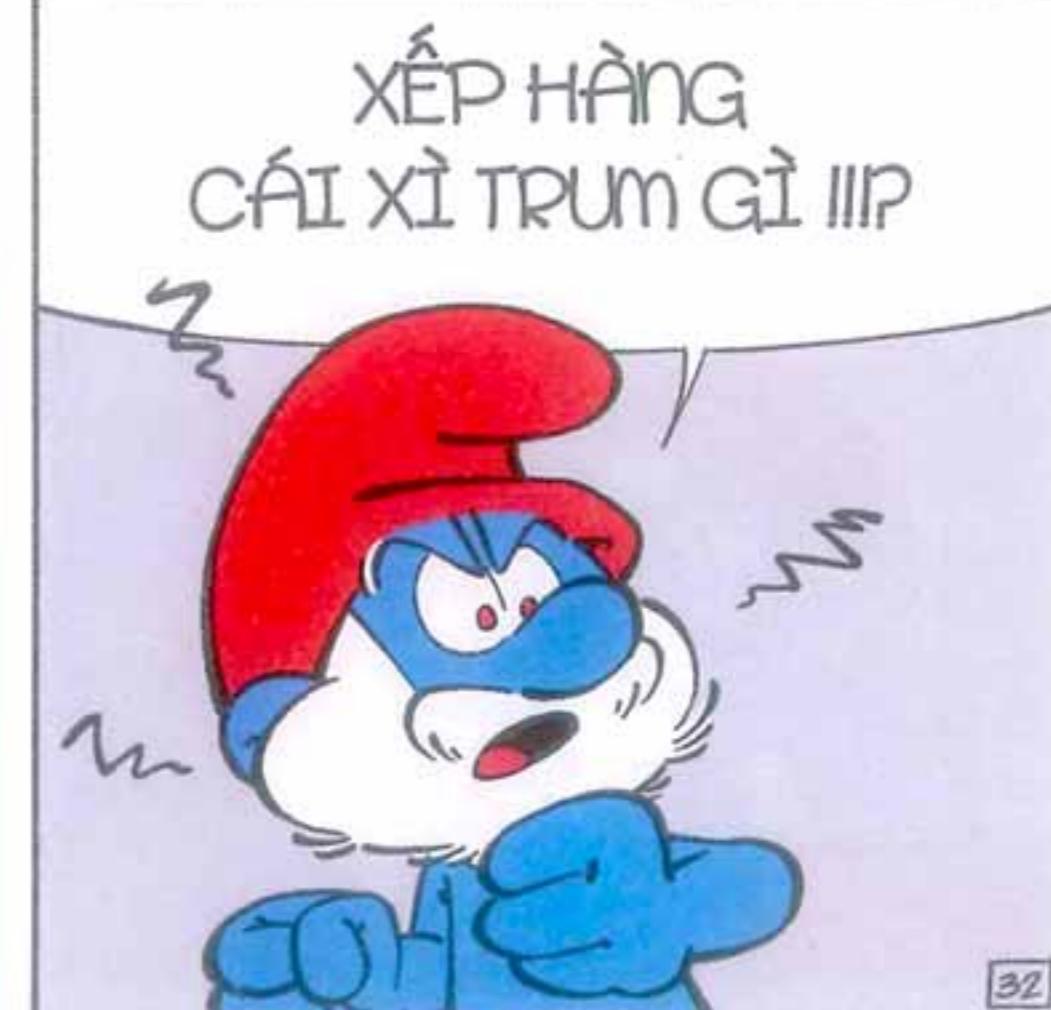
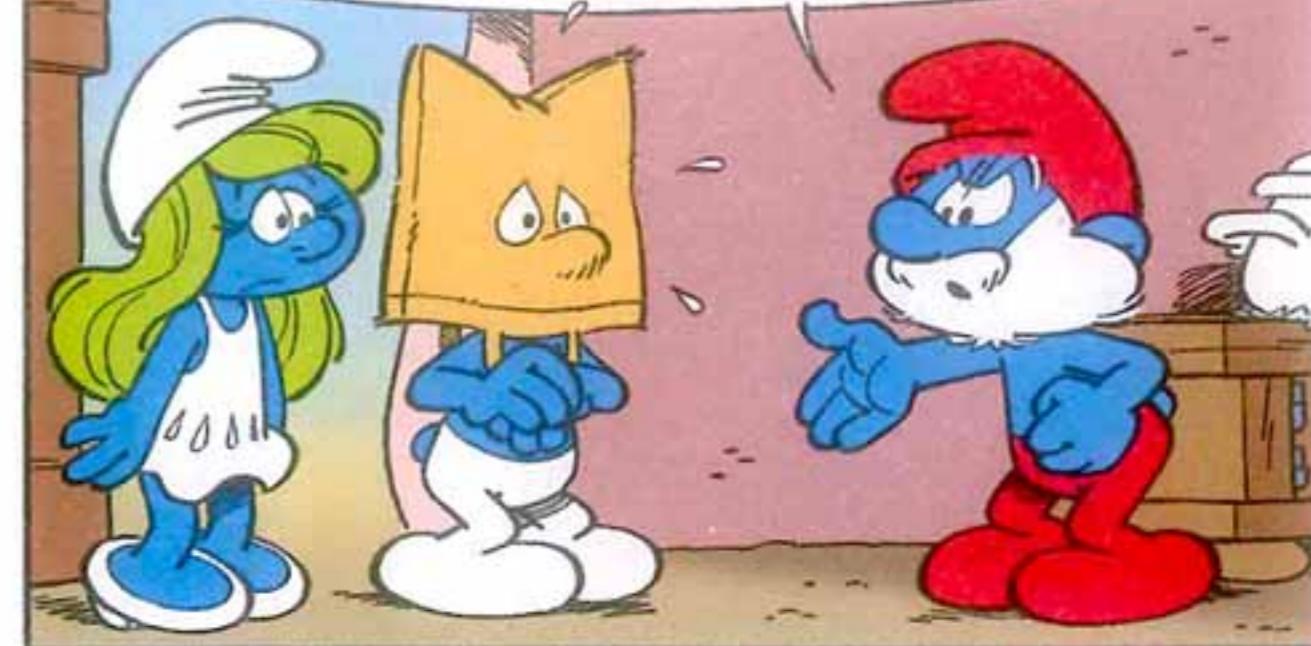
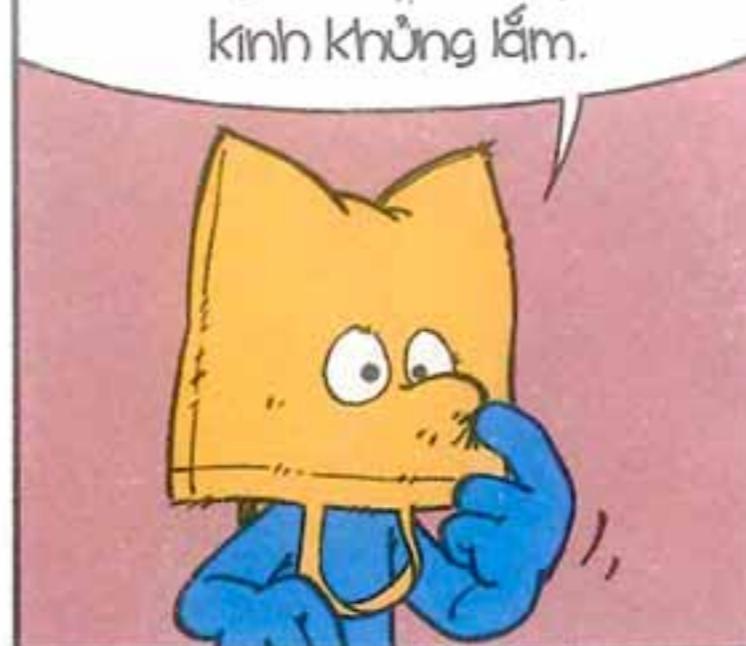
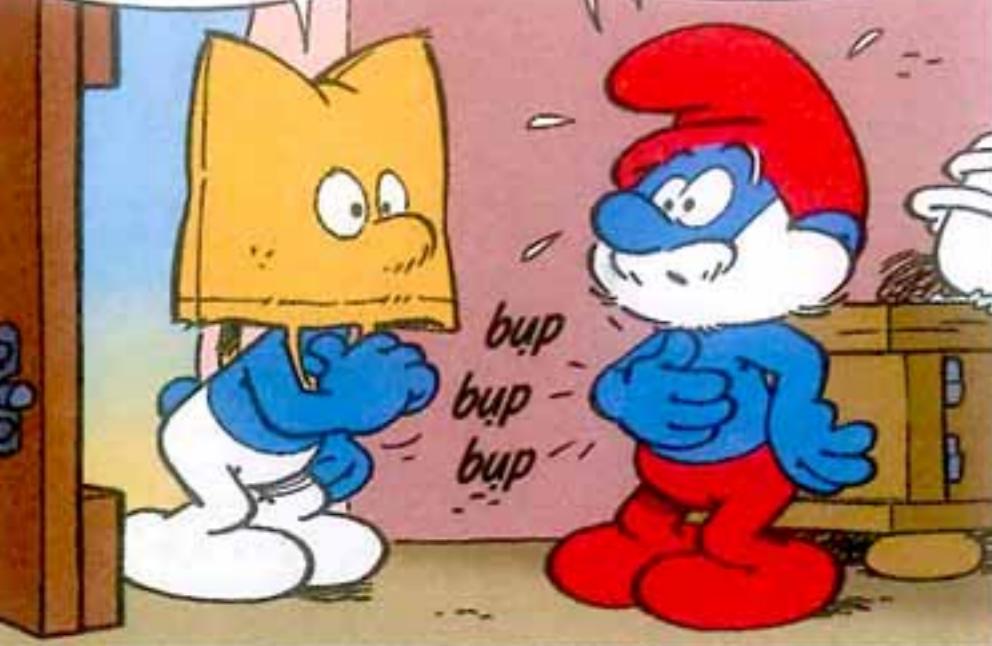
AAAAA !

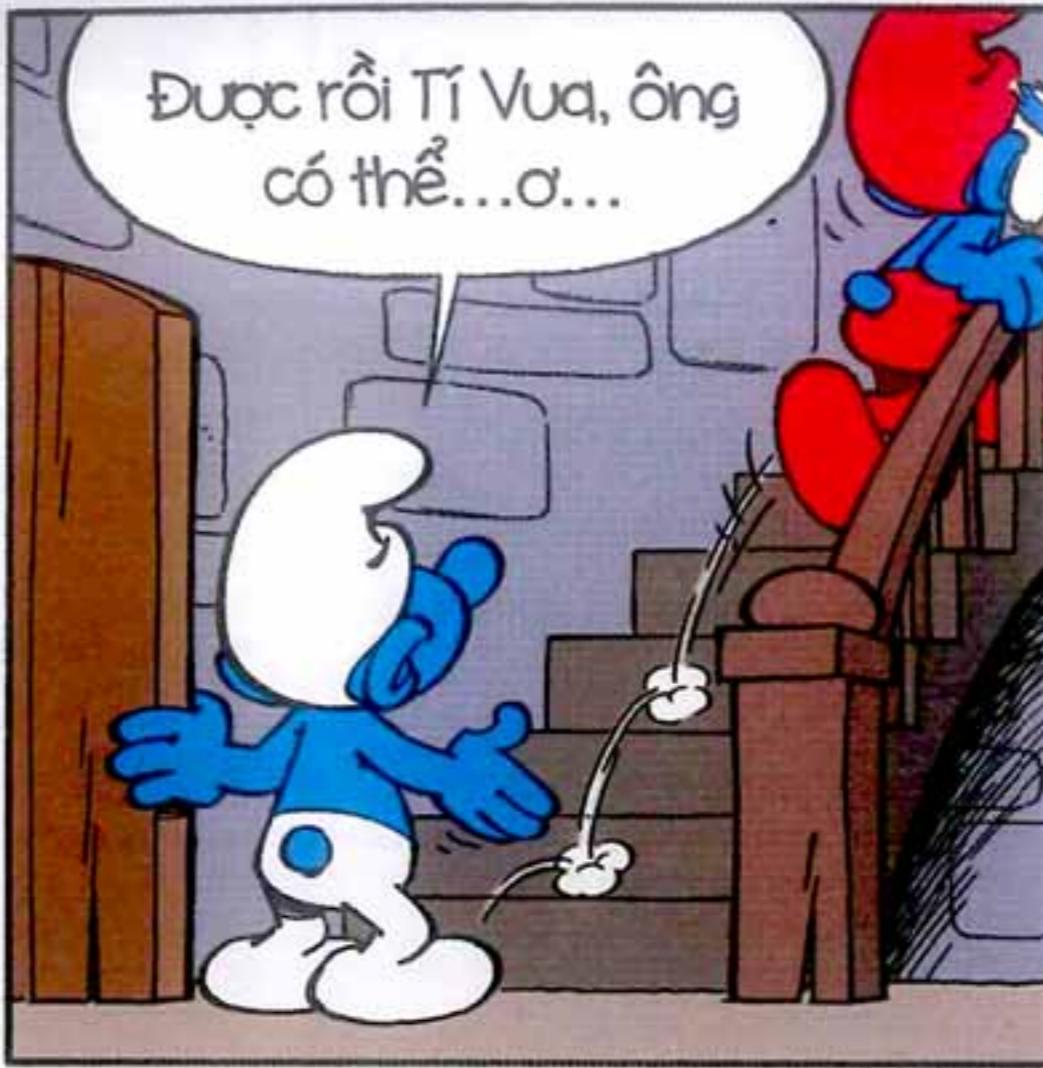
Là con nè  
Tí Vua...  
Tí Đậu !

Con xì trum ta  
hết hồn đó. Có  
chuyện gì xảy  
ra với con vậy ?

Con muốn có làn da tươi trẻ  
và quyển sách đã xì trum  
con một loại thuốc mờ...  
Bây giờ da con tươi trẻ  
nhưng có nhiều mụn đỏ  
kinh khủng lầm.

Các con thấy đó, quyển sách này rất nguy  
hiểm. Nó trả lời mọi thứ, nhưng không lường  
trước được hậu quả. Ta mà xì trum i xì những gì  
nó nói là thế nào cũng lãnh hậu quả !





Xì trum đủ rồi đó. Ta  
phải lấy lại quyển  
sách.

Không được. Ông xì  
trum qua xác của con  
điếc.

Tí Khò, cậu có thể tiễn Tí Vua về được rồi đó.  
Cuộc gặp gỡ tối đây là kết thúc.



Được rồi, ta để cho con ảo tưởng !  
Nhưng cuối cùng cái gì xì trum cũng  
sẽ xì trum thôi.

Nghe kĩ đây. Tí Cận xì trum quá cứng đầu.  
Nó không muốn chấp nhận quyển sách đó  
rất nguy hiểm.



Các con quay về nhà đi. Không ai  
được xì trum tối đây nữa. Nó sẽ  
chấm dứt cái tư tưởng đó khi không  
ai quan tâm nó nữa.

Nhưng, Tí Vua,  
tại con không  
thể làm được  
điều đó.

Vẫn còn  
nhiều câu  
hỏi mà tại con  
muốn xì trum  
quyển sách lắm.

Đúng đó, nó xì trum hữu dụng lắm mà.

Tại con bị xì trum quyển  
sách rồi, không bỏ nó  
được.



NHƯNG NGUY HIỂM LẮM,  
CÁC CON LÀM TA PHÁT  
ĐIỀN LÊN ĐÂY NÈ !!

Ôi... Ta... có một sự  
mệt... không hề nhẹ....

Tí Vua ?





một lúc sau đó....

Ôi, cái đầu của mình.  
Chuyện gì đã xảy ra  
thế?

Mình nhớ ra rồi. Quyển  
sách biết tuốt, Tí Cận...  
Rồi ren hết cả rồi!

Trước hết, mình phải xì  
trum lại sức lực! Mình cần  
phải ăn gì đó!

Thật là xì trum, bọn chúng  
nhốt mình lại. Bọn chúng thật  
xì trum, dám giam lỏng mình.

nè! Tá muốn xì trum ra  
ngoài đó ngay lập tức, các  
con có nghe không?

Tí Vua! Ông  
khỏe hơn chưa  
?

Rồi, nhưng ta đổi và  
cửa đã bị xì trum.  
Cho ta ra ngoài đó  
mau

Ơ...Làm sao  
đây? Tui con  
không có chìa  
khóa...

Gọi Tí Khéo Tay  
đi... Hay là Tí  
Đô cũng được,  
chúng sẽ phá  
được cửa!

Tí Khéo Tay thì  
vẫn còn ở chỗ  
tòa tháp! Và Tí  
Đô thì con không  
biết ở đâu nữa...

Con ở đây nè  
Tí Vua!

Tí Đô! Chuyện gì  
xảy ra với con  
thế?

Quyển sách đã xì trum cho con  
thuốc mổ và con đã trở nên  
mạnh mẽ...

Nhưng hiện giờ thì con đau nhức khắp nơi!  
Con vừa mới đi lại được thôi...

Lại là tác hại của quyển  
sách!

Được rồi, ta chỉ còn cách xì trum bằng cửa sổ thôi.

Nguy rồi! Tất cả đều quá sức với tuổi của ta. Giúp ta, với!

Nhanh lên. Tới nhà ăn tập thể. Ta sẽ ăn những thứ ta tìm được...



Ồ! Tí Vua ra ngoài rồi kìa.

Quyển sách đã nói là ông ấy phải nghỉ ngơi mà.

Ta nói với các con là ta khỏe mà, ta chỉ cần ăn thôi.

Nhưng... Quyển sách luôn có lý.



Hãy nhìn màu tóc của tớ đi nè.

Tớ thì đầy mụn nhọt.

Tớ thì vừa mới dì lại được.

Các cậu đã nhầm lẫn trong khâu xì trum chuẩn bị thôi.

Nếu như các cậu quá ngốc để đọc được công thức thì đó là chuyện của các cậu.

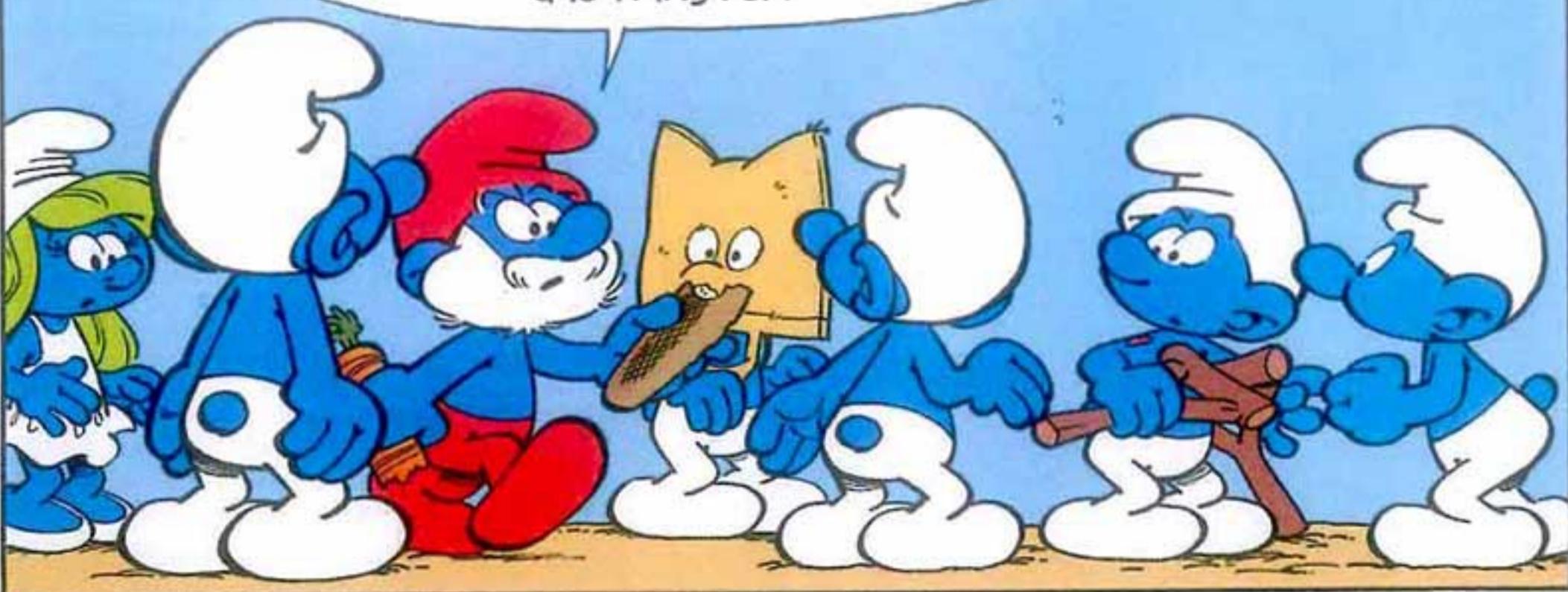
Quá ngốc? Tớ vẫn còn sức để xì trum cho cậu một trận đòn đó.

Làm được hổng nói!



DÙNG LẠI!

Đánh nhau có lợi gì đâu chứ. Nếu các con  
muốn tin vào quyển sách thì ta  
đầu hàng rồi!



Nhung ta không muốn thấy điều  
đó. Ta sẽ xì trum đi xa khỏi đây...  
Ta sẽ dọn den hang động trên núi  
Xì Trum.



Nếu như các con cần ta thì các  
con biết là ta xì trum ở đâu rồi  
đó.



Ông cũng thấy mà Tí Vua, ông không  
thể bỏ rơi chúng con được.

Ta không bỏ rơi  
các con!



Nhung ta không thể thuyết  
phục chúng rằng chúng đang  
nhầm lẫn. Chúng phải tự mình  
hiểu ra điều đó thôi.



Trong lúc chờ đợi chúng thông suốt,  
ta sẽ ở trên cao. Ta sẽ suy ngẫm một  
vài vấn đề nho nhỏ của các con...



Ôi, cảm ơn Tí Vua! Con  
không thể chịu đựng được  
những điều khủng khiếp  
như thế nữa.



nè... Cậu nhìn như  
vậy đẹp hơn đó.

Tí Vua, chúng con  
ở lại với ông được  
không?

Không! Các con phải trở về  
làng và cho ta biết những gì xì  
trum... Đừng lo lắng gì cả, tất  
cả sẽ kết thúc khi mọi thứ xì  
trum lại như cũ thôi.



Mình hi vọng  
thế!



Sáng hôm sau...

Oaaaa, mình ngủ rất ngon  
giấc, đây là điều mà mình  
cần.

Tí Cô Nương... Con cũng  
ở đây à?

Con xì trum cho ông  
bữa ăn sáng nè.

Có tin gì mới  
không?

Có vẻ như mọi  
người đều xì trum  
đau bụng.

Chắc chắn là tại món súp bắp cải mà  
họ ăn hôm qua rồi. May mắn là con  
không còn xì trum tối phòng ăn nữa.

Nhung món súp bắp cải  
ngon mà.

Đúng là vậy nhung Tí  
Nông Dân đã chăm  
bón chúng bằng thuốc  
chống ốc sên.

Thuốc chống ốc sên  
được xì trum bởi  
quyền sách hả?

Tất nhiên rồi.  
Con có bỏ đường  
trong nước sắc thổ  
phục linh cho ông đó.

Bọn chúng vẫn chưa chịu  
sáng mắt ra đâu Tí Cô  
Nương... Nhưng rồi cũng sẽ  
đến lúc đó thôi!

Trong lúc chờ đợi, ta sẽ suy nghĩ  
về tóc của con... Cả trường hợp  
của Tí Điệu và Tí Đô nữa.

Ta sẽ xì trum cây thuốc để cố gắng  
khắc phục tất cả những việc này.

Con về đây. Con phải  
chăm sóc Tí Em Bé. Hẹn  
gặp lại!

Mình cần phải có cây kim  
sa để trị chứng đau nhức  
cho Tí Đô...





Về làng cũng vô ích ! Chỉ có xì trum tới tòa tháp thì mình mới xì trum được nhiều đúa.

Báo động. Tất cả mau tới đây !

Chính vì sự lơ đãng của các con mà con đập sấp vỡ rồi. Cần phải xì trum lỗ hỏng ở đó để nước rút đi nhanh nhất có thể !

Hãy theo ta, xì trum theo cây rìu nuga !

Hả...Bạn họ nghe lời ông ấy sao ? Bạn họ đi tới đó hết rồi.

Tất cả mọi người chuẩn bị hết chưa ?

Rồi thua Tí Vua !

Tới con đập mau lên !

Chờ đã. Các cậu xì trum đi đâu thế ?

Con đập sẽ  
xì trum!

Chúng tôi phải xì trum ở đó  
một cái lỗ lớn để nước rút đi.

Bình tĩnh. Làm thế nào các cậu  
biết được là con đập sẽ xì trum.  
Điều đó đâu có chắc chắn!

Ngừng cái trò xì trum  
của con lại đi! Rõ ràng  
là nó sắp sập rồi còn  
gì!

Không, phải hỏi quyển  
sách đã. Tại sao lại làm  
hỏng con đập khi không  
cần thiết chứ?

Cũng đúng! Nếu ta xì  
trum một cái lỗ trong con  
đập thì mai mốt phải sửa  
lại nữa!

Hãy hỏi quyển sách đi,  
việc này sẽ chỉ xì trum vài  
giây thôi!

Được rồi. Tớ sẽ xì  
trum nó câu hỏi...

Rất tiếc, tôi cần ít  
thời gian để nạp  
năng lượng.

Tốn thời gian đủ  
rồi. Đi!

Không! Nó sẽ trả lời  
trong một phút nữa  
thôi!

Tốt hơn là  
nên đi đi.

Không, chờ  
xíu đi.

Nhưng nếu  
như con đập xì  
trum thì sao?

Tốn thêm  
một phút  
nữa thôi mà.

Thắng thắn mà  
nói thì tớ chẳng  
biết xì trum cái  
gi gì nữa.

Quyển sách sẽ  
nói cho chúng ta  
biết tất cả!

